KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 22.09.2006
COM(2006) 531 konč.

Predlog

DIREKTIVA SVETA

o spremembi Direktive 94/80/ES o določitvi podrobne ureditve za uresničevanje volilne pravice in pravice do kandidiranja na lokalnih volitvah državljanov Unije, ki prebivajo v državi članici, v kateri nimajo državljanstva, zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Člen 4(3) Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije omogoča institucijam Unije, da pred pristopom sprejmejo ukrepe, navedene med drugim v členu 56 Akta o pristopu. Ti ukrepi začnejo veljati le pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu.

Člen 56 Akta o pristopu določa, da kadar je treba akte institucij, sprejete pred pristopom, zaradi pristopa prilagoditi, ta akt ali njegove priloge pa potrebnih prilagoditev ne predvidevajo, Svet ali Komisija (če je izvirni akt sprejela sama) sprejme potrebne akte.

Točka 2 Sklepne listine se nanaša na politično soglasje o nizu prilagoditev aktov, ki so jih sprejele institucije. Svet in Komisija zaključita in posodobita te prilagoditve in jih sprejmeta v skladu s postopkom iz člena 56 Akta o pristopu.

Zaključevanje in posodabljanje prilagoditev pravnega reda upošteva pravni red, ki je bil sprejet po mejnem datumu za Pogodbo o pristopu, 1. oktobra 2004. Oblika aktov, sprejeta na podlagi člena 56 Akta o pristopu, je skladna z obliko spremenjenih aktov. Za prilagoditev pravnega reda je predvidenih pet vrst aktov: direktive Sveta in Komisije za prilagoditev direktiv, uredbe Sveta in Komisije za prilagoditev uredb ter odločb in sklepov in priporočilo Komisije za prilagoditev priporočila Komisije.

Priloženi predlog Direktive Sveta zajema prilagoditve Direktive Sveta 94/80/ES z dne 19. decembra 1994 o določitvi podrobne ureditve za uresničevanje volilne pravice in pravice do kandidiranja na lokalnih volitvah državljanov Unije, ki prebivajo v državi članici, v kateri nimajo državljanstva. Te prilagoditve so tehnične narave. Tehnične prilagoditve pravnega reda zaradi pristopa nimajo finančnega vpliva.

Druge akte, ki jih je treba prilagoditi zaradi širitve Unije in ki na primer zaradi časovnih razlogov niso bili upoštevani v tem predlogu Direktive Sveta, je treba sprejeti pozneje ali, po potrebi, v okviru običajnega postopka. Člen 56 navaja, da se prilagoditve, sprejete po pristopu, lahko uporabljajo z dnem pristopa.

Predlog

DIREKTIVA SVETA

o spremembi Direktive 94/80/ES o določitvi podrobne ureditve za uresničevanje volilne pravice in pravice do kandidiranja na lokalnih volitvah državljanov Unije, ki prebivajo v državi članici, v kateri nimajo državljanstva, zaradi pristopa Republike Bolgarije in Romunije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije in zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Republike Bolgarije in Romunije in zlasti člena 56 Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije[1],

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 56 Akta o pristopu, kadar je treba akte, ki ostanejo veljavni po 1. januarju 2007, zaradi pristopa prilagoditi, Akt o pristopu ali njegove priloge pa potrebnih prilagoditev ne predvidevajo, potrebne akte sprejme Svet, razen če je izvirni akt sprejela Komisija.

(2) Sklepna listina konference, na kateri je bila sestavljena Pogodba o pristopu, je pokazala, da so visoke pogodbenice dosegle politično soglasje o nizu prilagoditev aktov, ki so jih institucije sprejele zaradi pristopa, ter povabile Svet in Komisijo, naj sprejmeta te prilagoditve pred pristopom, po potrebi dokončane in posodobljene, da se upošteva razvoj prava Unije.

(3) Direktivo Sveta 94/80/ES z dne 19. decembra 1994 o določitvi podrobne ureditve za uresničevanje volilne pravice in pravice do kandidiranja na lokalnih volitvah državljanov Unije, ki prebivajo v državi članici, v kateri nimajo državljanstva,[2] je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 94/80/ES se spremeni, kakor je določeno v Prilogi k tej direktivi.

---

[1] UL C , , str. .

[2] UL L 368, 31.12.1994, str. 38.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do datuma pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji. Komisiji takoj posredujejo besedila teh predpisov in primerjalno tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

   Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

.